安全理事会

4 September 2000

Chinese

决议草案

安全理事会，

决定通过所附关于确保安全理事会在维护国际和平与安全方面、尤其是在非洲发挥有效作用的宣言。

附件

安全理事会，

在千年首脑会议期间，举行了国家元首和政府首脑级会议，审议确保安全理事会在维护国际和平与安全方面、尤其是在非洲发挥有效作用的问题，

—

誓言维护《联合国宪章》的宗旨与原则，重申对各国主权平等、国家主权、领土完整和政治独立之原则的承诺，并强调需尊重人权和法制；

重申在国际关系中信守不以任何违背联合国宗旨的方式进行武力威胁或使用武力的原则、并信守以和平手段解决国际争端的原则；

忆及其维护国际和平与安全的主要责任，并决心加强联合国在维护和平领域的核心作用，确保《宪章》所建立的集体安全体系能有效运作；

—

誓言加强联合国在预防冲突到解决冲突以至冲突后建设和平所有阶段中处理冲突的效力；

重申决心同等重视维护世界每一区域的国际和平与安全，并鉴于非洲的特殊需要，特别注意促进非洲的持久和平与可持续发展、以及非洲冲突的具体特点；

—

大力鼓励在联合国系统内以及在更广的范围内制订全面综合战略，以消除冲突的根源，包括其经济和社会方面的因素；

申明决心采取下列步骤加强联合国维持和平行动：

- 批准明确、可信、可实现和适当的授权，
- 在这些授权中包括保证联合国人员的安全保障的有效措施，以及在可行情况下包括保护平民的有效措施，
- 采取步骤协助联合国为维持和平行动获得训练有素和装备适当的人员，
- 在决定维持和平行动时，加强同部队派遣国协商；

同意支持：

- 提高联合国规划、确立、部署和实施维持和平行动的能力，
- 为筹措维持和平行动经费提供一个更切合目前情况和更健全的基础；

强调须加强联合国快速部署维持和平行动的能力，并**敦促**会员国及时提供足够的资源；

四

欢迎联合国和平行动问题小组 8 月 21 日的报告 (S/2000/809)，并**决定**迅速审议属于其职责范围的各项建议；

五

强调前战斗人员解除武装、复员和重返社会至关重要，并**强调**这种方案通常应纳入维持和平行动的授权范围；

六

要求采取有效国际行动，防止小武器非法流入冲突地区；

决定在高价值商品的非法开采和贩卖助长了冲突升级或延续的地区，继续采取坚决的行动；

强调应将犯有危害人类罪、种族灭绝罪、战争罪和其他严重违反国际人道法行为的人绳之以法；

强调决心继续使维持和平人员在所有行动中特别注意预防和控制艾滋病毒/艾滋病；

七

要求加强联合国与区域或次区域组织或安排依据《宪章》第八章规定进行的合作与交流，尤其是在维持和平行动方面；

强调联合国应同非洲统一组织和非洲次区域组织继续合作和有效协作，以处理非洲冲突，并应加强对非洲统一组织预防、管理和解决冲突机制的支持；

八

强调当事各方对解决争端和冲突负有最终责任，而且唯有在当事各方真正持久地承诺实现和平，旨在协助执行和平协议的维持和平行动才能取得成功；

吁请各国共同加强努力，以实现一个免于战祸的世界。